

# 黎明中文學校 *THE LI-MING CHINESE ACADEMY*

課外活動課程表 (2022-2023 秋季班) [www.li-ming.org](http://www.li-ming.org)

9/11/2022 開始報名 · 9/25/2022 開始上課 · 9/18/2022 優惠結束 · 12/18/2022 活動結束

聯絡人: 課外活動副校長 鄭若聖 · (508)735-0177 [ryscheng@gmail.com](mailto:ryscheng@gmail.com)

課程組-林美蓉 註冊組-卓曉燕, 陳清 顧問-林佳燕



時段	上課時間 TIME	課 程 <sup>1,2</sup>	CLASS <sup>1,2</sup>	學員年齡 AGE	課程代號 Code	費用 FEE <sup>3,4</sup>	授課教師 INSTRUCTOR	使用教室 CLASS ROOM
早上 第一 節	10:10-11:10	初級太極拳	Taichi I	Adult	TC-1	\$100	James 毛敦正	Gym 1B
	10:10-11:10	瑜珈	Yoga	Adult	YG	\$100	Gini 楊靜怡	Gym 1A
	10:10-11:10	排舞	Line Dance	Adult	LD	\$100	Helen 卓秀敏	Dance Rm
早上 第二 節	11:15-12:15	中級太極拳	Taichi II	Adult	TC-2	\$100	James 毛敦正	Gym 2
	11:15-12:15	尊巴	Zumba	Adult	ZB	\$100	Sunny 張湘怡	Dance Rm
	11:15-12:15	家長籃球(自練)	Adult Basketball	Adult	BK	\$85	自由練習	Gym 1B
	11:15-12:15	家長中文入門	Beginner Chinese Tutoring	Adult	CT	\$85	TBD	Cafeteria
下午 第一 節	12:45-1:35	扯鈴	Chinese YoYo	7 - 18	YY	\$85	TBD	Gym 1A
	12:45-1:35	舞獅/舞龍	Lion Dance	10 - 18	CLD	\$85	Tiffany 顏廷芬	Gym 1B
	12:45-1:35	書法	Chinese Calligraphy	7-18	CC	\$85	吳建興	TBD
	12:45-1:35	課後輔導	After-school Tutoring	7-18	HW	\$85	TBD	Cafeteria
下午 第二 節	1:40-2:30	學生羽毛球	Student Badminton	10-18	BMS	\$100	Judin 謝榮清	Gym B

## 黎明中文學校課外活動規則

1. 請參閱海報或詢問課外活動組來了解課程內容。每學期課外活動開始第一週，歡迎所有家長及學生參觀各個教學或體育活動。An Open House is held during the first week of extracurricular activities. Please take the opportunity to discuss with teachers/coaches for a better understanding.
2. 旁聽規則: 課外活動上課一週內可旁聽。課外活動組非常鼓勵學生及家長利用這一週的時間參加各種不同的課程。第二週起請避免旁聽或試用場地。The first lesson is open to you to attend. All students and parents are encouraged to use this one lesson to check out various classes. After that, in order to take part, kindly pay the standard course price.
3. 繳款規則: 上課二週內註冊及繳清費用，如果報名參加 2 個或更多課程,可享每門課程 \$5 折扣優惠。超過二週，請繳交一般費用。If you sign up for two or more courses and pay within the first two weeks, you'll get \$5 off each one. After that, a standard fee is charged.
4. 退款規則: 上課三週內退 70% 已付款項，超過三週恕不退款。If a course is withdrawn and a refund is requested within the first 3 weeks, 70% of the tuition will be returned. No refund can be issued thereafter.
5. 換課規則: 家長申請換課，請在課外活動第一週上課起,三週內提出。如新課程費用較高，須補繳(費用以當時換課時的課程費用為準)。如新課程費用較低，可退差額。超過上課三週後，可接受換課要求，但只能補繳，因作業的複雜性，恕無法退差額。Parents applying for a change of course, please within 3 weeks, if the new course costs are higher, it must be repaid, if the new course costs are lower, The difference can be refunded. After 3 weeks of class, the requirements for changing classes can be accepted, but they can only be repaid. Due to the complexity of the work, the difference cannot be refunded.
6. 若學生報名人數太少 (< 10)，學校保留權力取消課程，請多包涵。The school maintains the right to cancel the course if fewer than 10 students sign up.